

Distr.: General
11 October 2010
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة بموجب الاتفاق الخاص بإنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين وردّ الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تهدّي البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحيّاها إلى الأمين العام للأمم المتحدة ويشرفها أن تبلغه، بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ من الاتفاق الخاص بإنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين وردّ الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٢٣٤٥ (د-٢٢))، باكتشاف جزء من جسم فضائي على الأراضي اليابانية.

وقد وجد الجسم في شاطئ جزيرة تانغاشيما، محافظة كاغوشيما، بعض سكان الجزيرة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠. وهو جزء من جسم أسطواني الشكل وأبيض اللون، ويبلغ طوله نحو ١٧٠ سنتمترًا وعرضه نحو ١٢٠ سنتمترًا. ويُعتقَد أنه جزء من مركبة إطلاق تابعة لجمهورية كوريا. والجسم لا يشكّل خطراً على الناس والممتلكات، ويُحتفظ به مؤقتاً في مكتب بلدي في الجزيرة، وفقاً للقانون الوطني.

ووفقاً للفقرة ١ من المادة ٥ من الاتفاق المذكور آنفاً، فإن حكومة اليابان تُخطر بذلك حكومة جمهورية كوريا أيضاً.

